



## Borta bra men hemma bäst...



...eller ska man säga välkommen hem eftersom det är tio år sedan sist. Det var 2003 som sista revyn spelades på jungfrulig mark i Ersnäs. EB passade på att smygkika på repetitionerna som pågår för fullt i Ankaret. Under Jalle Lindblads ledning och regi nöts

nummer och rörelsemönster in, om och om igen. Så gott folk, den 22:a februari är det dags för premiär i Ankaret och då kan man kombinera revybesöket med en revybuffé på Ralph Lundstengården innan föreställningen.

## Senaste nytt om E4-korsningen

Vad händer med korsningen? Det är en fråga som säkert många bybor intresserat ställer sig. Redaktionen kan då meddela att det är NCC som kommer att bygga själva korsningen. På grund av kylan så beräknas projektarbetet starta i mars med att flytta en del anslutningsvägar för att därefter börja schakta material för att bygga anslutningsvägarna. När detta är klart kommer trafiken att ledas över anslutningsvägarna, sedan startar byggandet av själva bron.



Enligt NCC:s tidplan så skall själva korsningen stå färdig detta år med några smärre arbeten som färdigställs under 2014.

## 2012 är slut och ett nytt år med nya möjligheter har tagit sin början. Vilka förhoppningar har du på 2013?



**Klas Lundkvist:**

En fin vår och sommar, inte som i fjol!



**Sara Borgström:**

Jag hoppas att vår son Assar får plats på Ersnäs förskola där hans bror Axel går. Sedan har jag och mina syster anmält oss till Tjejmilen och målet är att klara milen under en timme!



**Dan Lundström:**

Jag hoppas det finns gott om arbete och att man får ha hälsan, skratt!

## KOMMANDE EVENEMANG

### Pubkväll i Ankaret

Lördag 2 februari kl. 21.00-01.00.

Musik Sex on Legs. *Ersnäs IF*

### Ersnäsrevyn 2013...

... håller sina föreställningar i Ankaret, Ersnäs, fr.o.m. 22 februari.

### EIF klubbmästerskap på skidor

Datum meddelas senare bl.a. på [www.ersnas.se](http://www.ersnas.se)

### Nederluleåstafetten

Lördagen 16 mars i Antnäs. Gemensam start för samtliga lag sker kl. 10.00, upprop kl. 09.50

### Paltmiddag i april

Inbjudan kommer senare via [www.ersnas.se](http://www.ersnas.se) samt din postlåda. *Ersnäs hembygdsförening*

### Majbrasa

Tisdag 30 april. Platsen utses senare. *Ersnäs IF*

## Föreningarnas årsmöten

### Ersnäs Samfällighetsfören.

Måndag 18 februari kl. 19 på Ralph Lundstengården, Logen. Sedvanliga årsmötesförhandlingar. Välkomna.

### Ersnäs Hembygdsförening

Torsdag 21 februari kl. 19 i skolans matsal. Föreningen bjuder på fika och alla hälsas välkomna!

### Ersnäs Byaförening

Tisdag 26 februari kl. 19 i skolans matsal, sedvanliga årsmötesförhandlingar. Föreningen bjuder på fika. Alla välkomna.

### Ersnäs Idrottsförening

Onsdag 13 mars kl. 19 i Ankaret. EIF bjuder på fika. Alla medlemmar välkomna.

### ANEA (vänortssamarbetet)

Måndag 18 mars kl. 18.00 hålls årsmötet i Sörbygården, Antnäs.

## Ordföranden har ordet

God fortsättning på det nya året. I och med att Mayafolkets kalender tog slut förra året utan katastrof så borde 2013 kunna bli ett riktigt bra år. Tycker att det börjat riktigt bra med gott om solsken som kommer tidigare och tidigare för var dag och himlen har bjudit på lagomt med snö. T.o.m. plogningen av kommunens gator har hunnit ikapp.

När det gäller Byaföreningen så inleder vi med årsmötet den 26:e februari. Dit är alla medlemmar välkomna för att påverka vad som skall hända i år och välja dom personer som skall ingå i styrelsen. Jag hoppas att vi får fler som vill engagera sig i föreningslivet i byn och då vurmar jag förstås speciellt för Byaföreningens verksamhet. Om du är intresserad så kan du kontakta Sven Persson på telefon 0920-31180 eller via mail: persson.sven@telia.com

Det är glädjande att se att FACEBOOK-gruppen ERSNÄS BY har fått fler medlemmar. Antalet är nu uppe i 69 medlemmar. En skara som består av både ungdomar och äldre, Ersnäsbor och andra som är intresserade

av vad som sker i Ersnäs. Här får du ta del av färskna nyheter, information och se bilder från Ersnäs inlagda av Byaföreningen, Ersnäsbor och andra medlemmar. Mitt senaste inlägg var en efterlysning av våran katt som var på rymmen men kom hem själv sent på kvällen.



Är du en Facebook-användare som ännu inte hunnit gå med i gruppen så rekommenderar jag att du gör det. För dig som inte riktigt vet hur man gör så går det till så här:

Högst upp – på den blå raden – finns en sökruta med texten "Sök

efter personer, platser och saker". Där skriver du "Ersnäs By" och klickar sen på gruppen "Ersnäs By". Välj därefter

"Gå med i gruppen". Svårare än så är det inte.

Målet är att vi skall ha minst 100 medlemmar innan nästa årsskifte.

Luleå kommun har saker på gång som kommer att påverka Ersnäs. Jag återkommer med mer information (på Facebook) allt eftersom. Byaforum – som är en samling av representanter från kommunens alla byar och kommunfolk – har möte slutet av nästa vecka där man skall diskutera och informera om aktuella ärenden. Jag återkommer sen med lite info om vad som avhandlades.

Välkommen och väl mött på årsmötet!

*Birger Johansson*  
Ordförande i byaföreningen



## Ny bokningsansvarig...

....för byalokalen Ankaret (i skolan). Numera bokar ni lokalen via Elaine Blomqvist, 0920-310 52, 076-645 12 01 eller smejob45@lulea.st

Två kostymherrar med var sin datorväska promenerar på stan.

Den ene:  
"A-kassereformen leder tydligen till köer på Socialen!"  
Den andre:  
"Girigheten breder ut sig!"

## Ersnäs IF informerar

### Ny plats för vårens Majbrasa?

Bygget av nya E4-korsningen har vid den tiden antagligen nått "eldplatsen". Därför behöver EIF få in tips på en ny plats där vi kan arrangera vårens Valborgsmässofirande.

Anders Vikberg, 070- 68 68 476

### Sporta mera!

EIF har en ledig tid på torsdagar i Antnäs sporthall mellan kl. 21.00-22.00

Ring Anders Vikberg om intresse finns, 070- 68 68 476

## Familjenytt

### Inflyttade

Andreas och Sandra Viklund samt David Viklund-Gitz, 4 år, har flyttat till Ersnäsvägen 40 den 28 december 2012.

Albert och Sophia Altman har flyttat in på Ersnäskammen 37.

Karin Sandström och hunden Torelina har flyttat in på Bäcktorpsvägen 81.

### Födda

Anneli Backman Erkki och Johnny Bäck har fått en dotter den 20/12 2012. Hon heter Filippa Bäck och vägde då 4690 g och var 53 cm lång. De bor på Klubbvägen.

Malin Larsson och Andreas Marklund fick en dotter den 6 januari. Hon var då 48 cm lång, vägde 2960 gram och hon ska heta Elsa. De bor på Ersnäsvägen.

### Avlidna

Thomas Forsström	* 16/11 1960	† 11/12 2012
Per-Erik Nilsson	* 22/10 1937	† 23/12 2012

Skicka gärna in uppgifter som passar i Familjenytt till krister@krivision.se

Du som har planer för morgondagen - bär REFLEXER kvällen innan!

I kärlekens krig segrar den,  
som ger sig

Man motionerar inte för att bli  
yngre utan för att bli äldre.

## Sittande tipspromenad

I förra numret gjorde vi ett litet experiment. Syftet var att etablera en kontakt med vår läsekrets. Fyra tipsfrågor ställdes. Läsaren uppmanades att leverera sina svar till redaktionen och ett pris skulle lottas ut bland den mängd läsare som levererade fyra rätt. Inte en enda hörde av sig. Detta kan tolkas på flera sätt. Vi tror oss dock veta att frånvaron av svar inte innebär att ersnäsborna inte är intresserade av Ersnäsbladet och därför inte tar del av innehållet. Redaktionen kommer därför att fortsätta sitt idoga arbete.

Emellertid kan några av våra läsare trots allt vara intresserade av de rätta svaren på de fyra frågorna. Här kommer dessa.

Fråga 1. Vilken är höjdskillnaden mellan Häaschkurvan och Hembergets topp? Svar: 85 meter

Fråga 2. Den plats där Ersnäs ligger har under årtusenden varit täckt av vatten. Hur stort var som mest detta vattendjup? Svar: 220 meter

Fråga 3. När avskaffades dödstraffet i Sveriges civila lagstiftning? Svar: 1921

Fråga 4. I vilken division spelar Ersnäs fotbollslag kommande säsong? Svar: Division 4

## Soldattorpet

De tre byggnaderna på Torget är numera försedda med informationsskyltar som berättar om respektive byggnad. Här nedan återges informationstexten om Soldattorpet. Brandstationen och Bagarstugan tas med i kommande nummer.

Fram till slutet av 1800-talet var bönderna i Sverige ålagda att underhålla soldater för landets försvar. Fyra/fem hemman bildade en rote, som försåg soldaten med ett litet jordbruk för familjens försörjning. I Ersnäs placerades dessa jordbruk på de magrare sandjordarna söder om byn. Den delen av byn fick namnet Svedjan. Som mest skall här ha funnits sju soldattorp.

Den allra siste indelte soldaten i Ersnäs, som utövade sitt yrke, hette Axel Mård. Han gick bort på 1950-talet. En av vägarna i byn är uppkallad efter honom.

Johan Pettersson Rehn hade just blivit antagen som indelt soldat då Indelningsverket 1902 lades ned. Johan med sin hustru Augusta var de sista som bebodde detta torp som då fanns i Svedjan. Efter Johans bortgång 1952 lämnades huset öde.

Dödsboet efter Johan, företrädd av Gerd Olovsson, skänkte byggnaden till Ersnäs Hembygdsförening. Den monterades ned av Lars-Erik Ottosson och fördes till den plats där den nu står.

Många timmar av ideellt arbete har krävts för att få detta torp i gott skick. Det arbetet utfördes åren 2001-2005. Det är främst tre ersnäsbor som skall tillskrivas äran av att ett soldattorp nu finns på denna plats. Dessa tre är Tore Dahlberg, Folke Larsson och Bertil Marklund.

## Ralph Lundstengården



### Buffé, Bar och Café

Öppet 22/2 - 10/3 från kl 16.00

(Fredag, lördag, söndag)

Boka buffé mellan 16 -18.30  
(175 kr) på tel 070-393 25 53

Bar- och cafégäster  
behöver ej boka bord.

Välkomna!

## Ett sommarbesök

Mickaël Dangin är namnet. 22 år gammal. Han kommer från vår vänort Novéant. Talar engelska förutom sitt modersmål naturligtvis. Klarar av spanska och tyska och kanske också en del finska eftersom han studerade i Finland hösten 2012.

Mickaël är mycket intresserad av våra länder här i norr. Därför anmälde han sitt intresse att vistas och som volontär arbete hos oss kommande sommar. Denna vistelse är en del av ett ungdomsutbyte mellan oss här i Sörbyarna och den lilla kommunen Novéant i nordöstra Frankrike. Som vi tidigare berättat i Ersnäsbladet har Johanna Hietala från Alvik under den gångna hösten varit i Novéant inom ramen för detta europeiska utbytesprogram.

Mickaël kommer under sin vistelse att besöka skolorna i våra byar och inne i stan, i det senare fallet inriktad på de elever som valt franska som andra, främmande språk. Han kommer att få översätta en del informationstexter om våra byar från engelska till franska, göra en studie som jämför hur

franska och svenska ungdomar använder sig av sociala media. Mickaël blir också indragen i en del mer handgripligt underhållsarbete avseende byggnader som våra föreningar äger. Detta som exempel på arbetsuppgifter som vår besökare kommer att bli engagerad i.



Vistelsen inleds i slutet av maj och avslutas i början av september. Mickaël bor hos olika familjer i Sörbyarna. Här erbjuder sig möjligheten att på hemmaplan göra en ny bekantskap genom att en tid ha Mickaël boende hos sig. Ta tillfället i akt! För närmare information, vänd Dig till

Gunilla Björklund tel. 138 60, gunilla.m.bjorklund@home.se eller Sven Persson tel. 311 80, persson.sven@telia.com

Gunilla Björklund tel. 138 60, gunilla.m.bjorklund@home.se eller Sven Persson tel. 311 80, persson.sven@telia.com

ERSNÄSBLADET utges av Ersnäs byaförening och är öppet för alla (föreningar, företag och enskilda) med anknytning till byn och utkommer med fyra nummer per år. Manusstopp under 2013 är 14 jan, 13 maj, 12 aug och 4 nov och utdelning fredag 2 veckor efteråt.

I redaktionen:

Sven Persson, 311 80 med E-postadr [persson.sven@telia.com](mailto:persson.sven@telia.com)

Krister Öhman, 312 59 med E-postadr [krister@krivision.se](mailto:krister@krivision.se)

Bo Axhammar, 311 04 med E-postadr [bo.axhammar@arcticview.se](mailto:bo.axhammar@arcticview.se)

Elaine Blomqvist, 310 52 med E-post [smej0b45@lulea.st](mailto:smej0b45@lulea.st)

Karolina Svärd, 312 13, med E-post [svrd.karolina@gmail.com](mailto:svrd.karolina@gmail.com)

### Våra två "sidor"

Ersnäs har en egen hemsida, [www.ersnas.se](http://www.ersnas.se) men vi finns naturligtvis även med på kommunens byasidor med adressen [www.byar.lulea.se](http://www.byar.lulea.se) och välj **Ersnäs**.

Ersnäsbladet finns att läsa/hämta från byns hemsida [www.ersnas.se](http://www.ersnas.se) Där ser du bilderna i färg och där finns även tidigare nummer.



## Inflyttade

På Ersnäskammen 37, mitt emot Norrbottens Maskin AB har Sophia Altman, 27 år, med maken Albert Altman, 29 år, flyttat in. Sophia är en luleåttjej medan Albert som är född i Ryssland har bott i flera olika länder i Europa och även i Israel. I somras gifte de sig i Ankaret. Makarna Altman jobbar inom IT-sektorn; Albert som konsult inom IT-säkerhet och Sophia inom web-design, just nu för Luleå Kommuns räkning.

Att det blev adress Ersnäs beror på att de köpte en häst och byggde stall här i byn hos Sophias mamma. Sedan har paret flyttat hit av bekvämlighetsskäl. Två isländare är på gång till stallet säger Albert. Paret trivs mycket bra i byn där de också har många kompisar. Albert som har många boplatser att referera till säger att ersnäsarna är så trevliga och att det är väldigt skönt med naturen.

Välkomna hälsar Ersnäs byaförening och Ersnäsbladet!



Den första november 2012 flyttade Karin Sandström och hunden Torrelina till Bäcktorpsvägen 81.

Karin är 28 år, hennes vaggastod i Kalix. Karin är utbildad veterinär och jobbar på djursjukhuset i Gammelstad. Hon har jobbat som veterinär i tre år.

Eftersom Karin är intresserad av naturen, var det ett enkelt val att flytta ut på landet och till vackra Svedjan. Där finns både fina skidspår och fin natur. Huset hon sökte fanns också där.

Redaktionen för Ersnäsbladet välkomnar henne till byn och föreningslivet.



På Ersnäsvägen 40 (Lejans) har Andreas och Sandra Viklund samt David Viklund-Gitz, 4 år, flyttat in den 28 december 2012. Paret Viklund har sökt hus, efter husvisningen i Ersnäs gick det fort att bestämma sej för huset, som de blev så förtjusta i. Innan flytten till Ersnäs bodde de i Luleå, Sandra kommer från Kiruna och Andreas från Rosvik.

Sandra jobbar som planarkitekt, mest i Malmfälten, och Andreas är golvläggare och anställd hos Bra Golv. Så att bo i Ersnäs passar perfekt.

Ersnäsbladet tackar för besöket och välkomnar paret Viklund till våra föreningar.



### Ord ur tiden

*Sparkstötting* – en rundfråga till affärer i Stockholm visade att detta fordon var ett helt obekant fenomen på dess breddgrader. Men även på våra egna breddgrader finns allvarliga kunskapsluckor. I Luleå var personal i två blomsteraffärer obekanta med produkten *julkärve*. Vad är nu detta, frågade sig de förmodligen yngre förmågorna.

### Relativism

Låt oss säga att vi som bor i Ersnäs representerar världens befolkning. Hur många av oss är då svenskar? Tio eller 15? Fel! En (1) av oss 600 tillhör det blågula laget. Lite ensamt. Å andra sidan har vi bland oss 130 kineser och 110 indier. De flesta kan ju numera lite engelska. Så möjligheter att utbyta tankar om väder och vind och om läget i Mellanöstern har vi ändå. Dessutom skulle det finnas 30 amerikanare i kretsen. Eftersom vi svenskar är så amerikaniserade, blir det säkert inte så svårt att ändå hitta en själsfrände i denna skara på 600 personer.

### Året var 2012

Så här nära ett årsskifte är det intressant att kasta en blick tillbaka, att summera det år som gått. Detta kanske många av oss gör som enskilda personer. Här låter vi blicken betrakta vår närmiljö. Vad hände i den mikrodel av världen som heter Ersnäs. Här några företeelser att notera:

\* Enligt noteringarna i Ersnäsbladet föddes under året tre barn i vår by. Motsvarande antal 2011 var sju barn. Samma källa visar att åtta familjer flyttade till Ersnäs. 2011 var det elva familjer som gjorde detta goda val. Här får vi göra en reservation för att även Ersnäsbladet kan ha missat väsentliga tilldragelser.

\* I februari fick vi besked om att den planfria korsningen nu ska byggas. De första grävskopetagen togs före

årets slut.

\* Skolans initiativ 2011 att genomföra två friluftsanslag i trakterna av Hemberget fick sin upprepning: Lilla Vasaloppet i april och Hembergsledsvandringen i maj. En tradition är därmed etablerad.

\* I april slogs ett rekord. 94 personer deltog i Hembygdsföreningens paltmåltid i Ankaret.

\* På Ersnäsdagen i juli erhöll Anders Vikberg utmärkelsen Årets Ersnäsare 2012 "för att han med energi, engagemang, gott humör och uthållighet engagerat sig i byns angelägenheter både inom ramen för idrottsföreningen och i andra sammanhang."

\* Ett nytt rekord noteras i september. 96 personer deltog i Hembergsutmaningen.

## Vem håller du med?

**T**vå bybor träffades en höstdag 2012 på Torget och följande samtal utspann sig.

Bosse: Jaha, så Du är ute och cyklar?

Sven: Uppenbarligen. Här är jag och det här är min cykel.

Bosse: Vad härligt att se alla dessa unga pappor och mammor, på väg till och från förskolan på Tranmyrvägen. Byn lever!

Sven: Annat var det på 60-talet. Då var Stadshuset på väg att döda den här byn och andra byar i kommunen. Det var säkerligen avsiktligt.

Bosse: Vi är ju gamla bekanta och jag känner mig därför fri att ställa en samvetsfråga till Dig. Betalar Du den samordnade medlemsavgiften till byns föreningar?

Sven: Sällan grabben! Varför skulle jag göra det? Jag har bättre användning för de där pengarna.

Bosse: Jag uppskattar att Du är ärlig och inte skyller på glömska. Varför jag tycker att Du skulle betala? Det finns en rad anledningar. Låt mig nämna en nämligen det faktum att Du i Din brevlåda fyra gånger per år erhåller Ersnäsbladet.

Sven: Javisst och jag vet ju att många uppskattar den där kvartalstidskriften. Men mitt liv står inte och faller med de där åtta sidorna.

Bosse: Onödiga kostnader ska naturligtvis undvikas. En idé kunde vara att de som inte vill ha Ersnäsbladet anmäler detta till redaktionen.

Sven: Ja, det vore väl ingen dum idé. Du säger att jag via bladet får veta vad som händer i byn. Men ser Du,

jag går aldrig på de där evenemangen så det behöver jag inte veta. Mitt bidrag via medlemsavgiften gör heller varken till eller ifrån.

Bosse: Visst är det så – nästan. Men Ditt bidrag har ett symboliskt värde både för Dig själv och för Din omgivning.

Sven: Pengar till välgörenhet går för min del åt annat håll. Ersnäs är min sovby och inget annat.

Bosse: En aktiv by blir attraktiv. Föreningarna medverkar till detta och det påverkar exempelvis huspriserna. När Du är trött på att sova i Ersnäs och vill sova på någon annan plats, säljer Du huset. Tack vare att byn är attraktiv, får Du ett högre pris, pengar som går rakt ner i Din egen plånbok.

Sven: Ha, den dagen försvinner ändå allt i skatt.

Så kan det låta då en optimist och en pessimist samtalar. Låt oss alla, åtminstone i det här fallet, tillhöra optimisterna.

Med detta nummer medföljer ett inbetalningskort. Sedan 2009 samordnar Ersnäs Byaförening, Ersnäs IF och Ersnäs Hembygdsförening inkassandet av sina medlemsavgifter. Enklare för alla! Medlemsavgiften är oförändrat 175 kronor per familj och 100 kronor för ensamstående. Inbetalningen görs till Ersnäs IFs plusgiro 65472-3 eller föreningens bankgiro 5970-5996. Längre fram delas influtna medlemsavgifter upp mellan de tre föreningarna i tre lika stora delar. Många väljer att betala via sin internetbank. Glöm då inte att ange avsändare.



Ersnäs IF  
Plusgiro 65472-3  
Bankgiro 5970-5996



Flygfoto över Ersnäs.

Ersnäs 1935. Bilden lånad av Willy Sundvall



## Om ån - vad den nu ska heta.

Kärt barn har många namn.

Ån som flyter norr om Ersnäs har länge kallats Aleån. Namn förändras under årens lopp och att anse att den heter Aleån är rimligt, den kommer ju "uppifrån Ale". På bondska har vi sagt ÅLa, med brett ä, tjockt l och betoning på både ä och a. Det ger ingen vägledning om vad den "egentligen" heter.

Idag heter den Alån enligt skylten vid E 4. Pellijeff använder det namnet i boken Ortnamnen i Norrbottens län från 1990.

Men det här har jag hittat i Carl Johan Lamms C J F Plagemanns resor, band 1. På sid. 203 skriver Lamm om en resa den 18 augusti 1797: "Företogs

resan att bese....Selets Mjölqvarn....i Sel-Elfven (Selsån, nu vanligen kallad Aleån, som rinner ut i Ersnäsfjärden.....)".



Alwiksån kallas den på en lantmäterikarta från 1848 upprättad av C Öhlund.

Så kan det alltså vara: Sel-Elfven, Selsån, Alwiksån, Aleån och Alån. Och säkert kan den som söker hitta ännu fler alternativ. Vi får väl acceptera

Alån nu när vederbörande har bestämt sig och ändrat skyltningen. Mitt tips är att Aleån kommer att användas länge än, men det går kanske lika bra det.

Den som är intresserad kan gå till Facebook-gruppen "Alåns vänner" och kanske hitta något intressant och även bidra med något.

Leif Lundström



## Mera om Ersnäsbaronen Claes Samuel Lybecker

I förra numret av Ersnäsbladet skrev jag litet om Ersnäsbaronen, Clas Samuel Lybecker. Här kommer litet till med anknytning till honom.

Hos Rolf Nilsson har man i en gammal bok hittat ett brev från 1849. Det är Lybeckers dotter Anna som skriver till sin "Älskade Pappa". Jag har renskrivit brevet så nära originalet jag kan.

Lybecker var gift tre gånger. Med sin tredje hustru, Maria Brita Häggström,

hade han inga barn. Den Anna som skriver brevet är en av två döttrar i ett tidigare äktenskap. Den man hon nämner i brevet som "min Gode Zacke" är maken, majoren och riddaren, Zacharias Wahrenberg. Den "Fia" hon nämner är antagligen Lybeckers andra dotter, d.v.s. Annas syster.

Enligt Nordström träffade troligen Lybecker aldrig sina döttrar sedan han lämnat dem. Dock brevväxlade han regelbundet med dem två tre gång-

er varje år. Dottern önskar sin pappa bättre dagar under det kommande året.

Han led på ålderdomen av njursten och bräck, men om hennes önskan infriades är ovisst. Det vi vet är att han avled i början av år 1850, åttiosju år gammal. Kanske är detta brev det sista han fick. Okänt är om han någonsin hann svara på brevet.

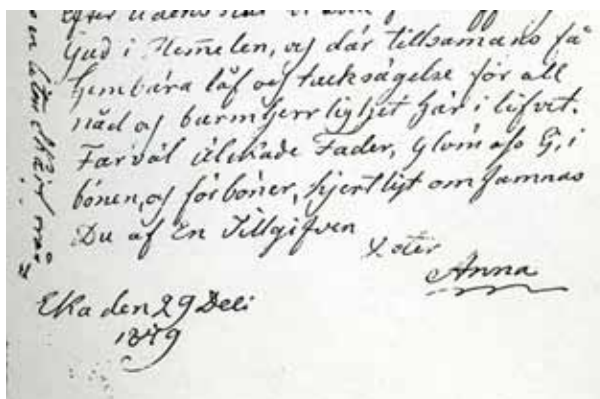
Leif Lundström

Älskade Pappa!

Genom bref af Tit. Nyström, af den 18 Nov. hade jag den fågnaden emotaga underrättelser ifrån Fadershemmet, och tackar jag min Pappa hjertligen som anmodade honom att skriva till mig. Gud vare lovad! att plågorna då var likasom domnade, och helsotillståndet någorlunda, måtte det även så ha fortfarit till slutet av det nu snart slutade gamla år, och att det nya Tidskifte som börjat då dessa rader framkomma medföra någorlunda helsa och plågfria dagar, Gud hjelpe och upehålle det kanske ofta svigtande modet i Smärtans och bekymrets stunder. Ja! Gud välsigna mina Goda Föräldrar Han Styrke Dem i lidandet, skänke tålmod och undergifvenhet vid alt som i detta år så svårt kan möta.

Om oss är ej mycket att orda vi lefva mycket inom oss. Zacke blir alt trögare att resa bortt till sina grannar; i följe deraf komma de ock mera sällan hit; jag åter reser gärna bortt - nemligen om sommaren, vintern törs jag

ej ut, jag mår då bäst att vara inne, min Gode Zacke är Gudi låf Frisk. Sommaren och hela hösten har jag haft temmeligen helsan, nu några dagar har det varit svårt i bröstet, det



Avslutningen på brevet

Pappa önskade veta om L: (Hofelsige?) Åkerhjelm vet jag så litet, han är från Blombacka, vad hans Far varit vet jag Ej, hans bror är Claes Åkerhjelm vid Svea Attileri, C E Rudbecks Egendom heter Sollentunaholm och ligger par mil utom norrtull, kanske Pappa mins till denna Egendom - vi reste förbi den då vi for till Vesby. På

denna Egendom är han väl i bland och annars är det väl i Gefle efter han är Chef för helsingarne - jag är nu från verden och vet ej någodt om mina Släktingar. Från Fia hade jag bref af

den 4 Nov: då mådde hon bra, med denna post skrifver jag ock till henne. hjertligen beder jag helsa till Pappas Goda Gumma, måtte i år den svåra Gikten Ej bli henne för svår och öfver mäktig ofta ofta tänker jag hem till Pappa, bedjande Gud om Nåd, frid och välsignelse, och att efter tidens slut vi alla få träffas hos Gud i Himmelen, och där tillsammans få hembära låf och tacksägelse för all nåd och barmhertighet här i lifvet. Farväl älskade Fader, glöm oss Ej i bönen, och förböner, hjertligt omfamnas Du af En Tillgifven

Dotter Anna

(Eka?) den 29 Dec 1849

Till Mari, Pappas Goda Gumma, sändes en liten skarv från Dotter anna, lemna den till henne med många helsingar från mig -

Bearbetat av Leif Lundström

## Ladan – kulturbärare i odlingslandskapet och värd att bevara!

Ladorna som står kvar i markerna vittnar om markanvändning och livsvillkor i det gamla jordbrukssamhället. Ju mer vinterfoder du hade, desto fler kor kunde födas över vintern. Ju fler kor och andra djur du kunde ha, desto rikare gård. Ladorna stod i markerna där vinterfodret skördades. Vartefter mekaniseringen av jordbruket utvecklades så plöjdes marker upp och ladorna hamnade på vallar istället för på raningar, myrar och stränder.

Idag är det inte många lador som används alls och bara omkring 10 % av de som funnits, finns kvar alls. Många



har fraktats in i gårdsbilder och blivit skoterförråd, vedbodas eller i värsta fall bränts eller blivit ved... Men är det inte synd om alla lador skulle försvinna?

Vår by – Ersnäs, är en by där ladlandskapet till stor del präglar byn. Det är ofta vad folk tänker på då man tänker på Ersnäs. Klart vi måste bevara ladorna för framtiden, så att de även i fortsättningen kan berätta vår historia och glädja vårt öga!

Det finns bra möjligheter att få stöd från länsstyrelsen för att restaurera lador och andra, enkla överloppsbyggnader som härbren, rior, sommarladugårdar och så vidare. Du kan få en fast ersättning på 14 300 kr per byggnad. Stödet fungerar så att du söker stödet, väntar på beslut, restaurerar ladan, talar om när du är klar och då får du pengarna. Från länsstyrelsen kan du även få hjälp med rådgivning om vad som behöver göras och hur man kan gå till väga. Du måste själv göra

restaureringen eller leja någon som gör jobbet.

Den som är intresserad får gärna kontakta mig för att höra mer om stödet och hur man ansöker. Ni är även välkomna förbi Svartskatan där två nyrestaurerade lador bevarats i minst 50 år till!

*Sara Borgström  
Handläggare på länsstyrelsen,  
samt boende i Svartskatan (gamla  
Nordberg's)*

Telefon 0920-960 45,  
[sara.borgstrom@lansstyrelsen.se](mailto:sara.borgstrom@lansstyrelsen.se)



## Stormächtigste Allernådigste Konung!

Vårt språk befinner sig i ständig förändring. Nya ord och uttryck etablerar sig. Andra faller i glömska. Detta sker inte från dag till annan. Därför är det inte alltid så lätt att uppmärksamma dessa förändringar. Men ibland kan vi märka att den efterföljande generationen inte förstår en del ord som den äldre generationen använder och tvärtom.

För 150 år sedan fanns ingen teknik som konserverade ljud för framtiden. Därför vet vi inte hur det lät när folk pratade med varandra ute på åkrarna, vid frukostbordet, i affären. Däremot kan vi direkt jämföra hur skriftspråket har förändrats.

Norrbottnen blev eget län 1810. Vart femte år skulle landshövdingen lämna en rapport om läget i länet. Den andra berättelsen i ordningen avsåg perioden 1817-1821 och den inleds med de ord som finns i rubriken ovan. För att illustrera språkbruket citeras hur rapporten avslutas: "Den Berättelse har haft nåden härförut i underdånighet aflemna torde, med Statistiske tabellerne jemförd, vägleda till någorlunda säker och bestämd kännedom af Norrbottens län. Jag (dvs landshövdingen) har åtminstone bemödat mig att i djup underdånighet framställa ämnet från en sida som, genom ådagaläggande af Länets verkliga tillstånd, tillgångar och behof, skulle lyckas att vinna Eders Kongl. Maj:ts nådigste uppmärksamhet i allt som än vidare måtte befordra Länets framsteg i od-

ling, befolkning och välstånd; och, uti lika afsigt får jag, för att fullkomna taflan öfver det närvarande, slutligen underdånigast foga till denna Berättelse en approximativ calcul öfver de inom Norrbottens Län producerade varor och effecter, som under sistförflutna fem år kunnat afsättas på andra Orter; utvisande samme calcul, att värdesbeloppet af sådana varor, efter ett lindrigt medelprisberäknade, sannolikt uppgått till minst 200,000 Riksdaler Banko årligen."

Rättstavningsprogrammet visar på 15 fel dvs stavningar som inte är gångbara idag. För att inte tala om ordvändningar och satsbyggnader. Nog har även kanslislvenskan blivit tydligare med åren. En annan positiv förändring att notera är att denna underdånighet mot överheten är borta. Men visst skrapas det med fötter på tröskeln till maktens boningar ännu i våra dagar och visst närmar vi oss myndigheter med en viss bävan. Så påverkar oss makten.

I våra dagar är det emellertid en mer osynlig makt som i så stor utsträckning styr våra liv. De kommersiella krafterna kan inte konkretiseras i vissa personer. Dessa krafter är invädda i hela vårt samhällssystem. Vore inte detta tryck så starkt, hade säkerligen aldrig begreppet "att få ihop vardagspusslet" uppfunnits.

*Sven Persson*

Vi vet inte alls hur verkligheten är, vi vet bara hur vi uppfattar den.

## Vit fröjd

Beror det på den nya draghästen (skotern)? Eller spårmaskinen? Bara till en del. Främst beror det på Willy Sundvall. Det handlar om de perfekta skidspåren.

Början vid Hääs. Över fälten genom en vacker björkskog. Sedan passerar vi vägen och rundar Elvelins boplats. Gläntan nästa och därefter elljusspåret. Fram och åter blir det nära 6 km. Höjdskillnaden mellan Hääs och högsta punkten på elljusspåret är 50 meter.

Ibland händer det att någon missförstår vad ett preparerat skidspår är för något. Man tror att det är en skoterled eller ett promenadstråk. Resultatet av detta missförstånd kan ibland beskådas i närheten av passagen av Axel Mårds väg. Sådana, som saknar skidor på fötterna såsom skoterförare och fotvandrare, tillhör inte det preparerade skidspårets favoritgäster.

## Nederluleåstaffetten

En sak till. Nederluleåstaffetten närmar sig. Den 16 mars kl 10 går startskottet på Antnäs skidstadion. Som vanligt blir det allmän mobilisering av deltagare från Ersnäs. Se annonser i Kurirern eller gå in på [www.antnasbk.com](http://www.antnasbk.com)

## Anneli Backman Erkki

Den 20 december 2012 föddes Filippa Bäck, hemadressen är Klubbvägen 112.

Ersnäsbladet var på besök en eftermiddag i januari. Redaktionens utsända mötte Anneli (mamma) på bron på väg in med barnvagnen. Hon hade varit på promenad med lilla Filippa. Inne i stugvärmern var nästan hela familjen samlad, de blir rätt många. Filippa är nummer tio i skaran. Familjen består av åtta flickor och två pojkar plus mamma och pappa.

Det var en känsla av lugn och harmoni att komma in, kaffe serverades och lilla Filippa var i centrum. Barnen som hade kommit hem från skolan höll på att ställa fram sitt mellanmål, de minsta hade redan fått sitt. Den äldsta, 22 år, har eget boende i stan, men de andra barnen bor hemma. En av tjejerna närmar sej körkort, så hon tar fram sin dator och tränar teorin, pappa Jonny får "coacha" henne i en del frågor.

Naturligtvis gick "snacket" runt barnen och de sysslor som det medför i en så stor familj. Det tvättas en hel del så har



Mamma Anneli, Jimmy och Lukas samt lilla Filippa

man inget annat att göra, kan man vika och lägga in ren tvätt i respektive skåp, berättar Anneli. Filippa är en belåten tjej, men hon sover mer på dagarna än på nätterna, så vissa nätter blir det inte mycket till sömn för föräldrarna.

De minsta barnen har ingen dagisplats, det skulle bli så kort tid på förmiddagen de kan vara där, så den tiden får man ta det lugnt och mysa hemma med mamma.

De större barnen har ju olika sportintressen, så de skjutsas till olika sporthallar. Jag frågar inte hur mycket som bärs hem från affären, men jag förstår att det är en hel del.

Sammanfattningsvis är det inga fritidsproblem på Klubbvägen 112. När pratstunden är slut sover fortfarande Filippa, ovetande om vad som har förgiggott.

Redaktionen för Ersnäsbladet önskar familjen all lycka och välgång.

## Nytt företag i Ersnäs

Redaktionen blev nyfiken på det nystartade hunddagiset så vi bokade helt enkelt en träff med Jenny Sundvall för att reda ut begreppen och stilla byns nyhetstörst.

**EB: Vem är Jenny Sundvall?**

Jag är uppvuxen i Ersnäs och är en obotlig hundnörd.

**EB: Hur kom du på det här med att starta ett hunddagis?**

Jag har själv haft problem med mina egna hundar när jag skulle jobba med kort varsel och kanske vara borta några dagar. Det är ganska besvärligt när man har hund. Många bekanta har frågat om jag kan ta hand om deras hundar på helger och hjälpa till. Så varför inte jobba som egen hundvakt och sedan har många frågat om jag inte skall göra verksamhet av det. Så jag funderade ett tag och tänkte Varför inte.

**EB: Sedan har du hundar själv?**

Jo precis jag har ju några hundar själv så man är ju ganska låst vilket som, så en hund eller tio till gör ju ingen skillnad.

**EB: Har du undersökt om det finns andra dagis, pensionat? Fungerar de på samma sätt?**



På hunddagis så lämnar man dagtid medan pensionat det är oftast med övernattningsveckovis, helger. Dagishundar är måndag till fredag oftast sju till fyra. Binagården finns i Valen och det är ett pensionat och sedan har det öppnat ett hunddagis på Bergnåset och ett på Kronan i stan.

**EB: När öppnade du hunddagiset?**

I september så det är ganska nyöppnat. Jag hade tänkt vänta för vi letar tomt för att bygga hus men vi funderade på det här med hunddagis bara över dagarna. För då har man oftast alla hundarna tillsammans så

vi öppnade för att se hur det går. Att ta emot hundar för klippning och badning har jag gjort tidigare så det har börjat så smått komma igång. Det verkar ganska populärt så behovet blir nog ganska stort framöver.

**EB: Ja kunder har du?**

Ja det går riktigt bra, det får inte gå så mycket bättre för man vill ju inte säga nej till kunder pga platsbrist.

**EB: Hur många "dagisbarn" har du just idag?**

Idag är det tre stycken och en collie på prov.

**EB: Blev du överraskad över intresset?**

Man hoppas ju alltid att det skall gå bra men när man väl sätter igång så blir man lite nervös om det inte gör det. Men det tog inte så länge innan det kom igång.

**EB: Hur går det att livnära sig på verksamheten?**

Det är en ganska tuff bransch så man måste oftast ha något på sidan om också. Då har jag klippning, öronrengöring, bad och kurser. Det kommer även att bli andra djur och lite annat också.

Jenny har även en hemsida som beskriver verksamheten, [www.fourseasons-hunddagis.se](http://www.fourseasons-hunddagis.se). Från redaktionen önskar vi lycka till med verksamheten.